

# 賞 者 / Awardees



# 大賞 アンヘル・グリア 前OECD事務総長

1950年生。1990年代にメキシコ外務大臣、財務大臣を務めるなど、自国公務での卓越した経歴を経て、2006~21年には経済開発協力機 構(OECD)の事務総長を務めた。G7、G20、APECを含むグローバル経済ガバナンスの柱として機能的政策の設計と促進に貢献。ニュー ヨークの人口評議会やワシントングローバル開発センター、国際ガバナンス・イノベーションセンターの国際諮問委員会など、多くの国際非営利

# グローバル経済ガバナンスの柱となる機能的な政策を設計したトランスナショナリズムと包括性を促進す

グリア氏は、経済開発協力機構(OECD)の事務総長を務め、チリ、コロンビア、コスタリカ、エストニア、イスラエル、ラトビア、スロベニアの加盟により OECDを拡大し、主要な新興経済国との連携を強化することで、組織をより包括的に成長させた。彼の下で、OECDは国際税制を改革し、腐敗防 止及びその他の分野におけるガバナンスの枠組みを改善した。

また、女性・ジェンダー・若者を含む人々の幸福を促進するための新たな分野を発展させ、気候変動に関するパリ協定や持続可能な開発目標の 採択といった世界的な議題へ貢献するなど、アジア及び世界の平和と繁栄を視野に収め、継続的な支援と開発を行ってきた。

#### Grand Prize Angel Gurría Former Secretary-General, OECD

Dr. Gurria was born in 1950. He served as Secretary-General of the Organization for Economic Co-operation and Development (OECD) from 2006 to 2021 following a distinguished career in public service in his country, including positions as Mexico's Minister of Foreign Affairs and Minister of Finance and Public Credit in the 1990s. He developed the OECD as a pillar of the global economic governance architecture, which includes the Group of Seven. the Group of Twenty, and the Asia-Pacific Economic Cooperation, and as a reference point in the design and implementation of better policies for better lives. Dr Gurria has participated in various international non-profit bodies, including the Population Council and the Center for Global Development, both based in the United States. He is a member of the International Advisory Board of Governors of the Centre for

#### A globalist promoting transnationalism and inclusiveness who designed functional policies as a pillar of global economic governance

Dr. Gurria broadened OECD's membership with the accession of Chile, Colombia, Costa Rica, Estonia, Israel, Latvia, and Slovenia, making the organization more inclusive by strengthening its links with key emerging economies. Under his watch, the OECD led efforts to reform the international tax system and improve governance frameworks in anti-corruption and other fields. He heralded a new growth narrative that promotes well-being, including of women and youth, and scaled up the OECD's contribution to the global agenda, including the Paris Agreement on Climate Change and the adoption of the Sustainable Development Goals.



# 経済・社会科学賞 マリ・エルカ・パンゲストゥ 世界銀行専務理事

1956年生。2020年より世界銀行の開発政策及びパートナーシップ担当専務理事を務めている。2004~11年にインドネシア貿易大臣、2011 ~14年に同観光·創造経済大臣を歴任。最近では、インドネシア大学の国際経済学教授、コロンビア国際·公共問題大学院の上級研究員、イ ンドネシア経済研究局(IBER)理事等を務めた。

#### 証拠に基づく政策改革と開発効果を推進する経済学者

マリ・パンゲストゥ氏は、学界、政府、国際機関で30年以上の経験を持ち、国際貿易、投資、及び多国間、地域、国家環境における持続可能 な開発問題に取り組んでいる。中国系インドネシア人として初めて政府の閣僚に就任し、貿易大臣としてインドネシアの国際貿易交渉と協力 を主導。様々な貿易大臣会合を開始し、WTO、ASEAN、APECでの地域協力促進に積極的な役割を果たした。多くの国際機関の理事会 及び特別委員会のメンバーに名を連ね、世界経済及び開発問題について主導的な発言をしており、持続可能な世界経済発展へ貢献して

Economic and Social Science Prize Mari Elka Pangestu Managing Director, Development Policy and Partnership, World Bank Dr. Mari Elka Pangestu was born in 1956. She is Managing Director for Development Policy and Partnerships at the World Bank since 2020. She served as Indonesia's Minister of Trade from 2004 to 2011 and as Minister of Tourism and Creative Economy from 2011 to 2014. Most recently, she was Senior Fellow at the Columbia School of International and Public Affairs. Professor of International Economics at the University of Indonesia, and a Board Member of the Indonesia Bureau of Economic Research (IBER).

# An economist driving evidence-based policy reforms and development impact

Dr. Mari Elka Pangestu has more than 30 years of experience working in academia, government, and international organizations as an expert on international trade, Investment, and sustainable development in multilateral, regional, and national settings. As Minister of Trade, she led international trade negotiations and cooperation for Indonesia. She is the first female Chinese Indonesian to hold a government cabinet position and has played an active role in the World Trade Organization and in promoting regional cooperation at the Association of Southeast Asian Nations and at the Asia-Pacific Economic Cooperation. She has been a leading voice on a range of global economic and development issues in Indonesia and other countries. She was a Member of the Leadership Council and she has contributed to sustainable global economic development.





## 文化賞 隈 研吾 建築家 東京大学特別教授·名誉教授

1954年生。1990年、隈研吾建築都市設計事務所設立。慶應義塾大学教授、東京大学教授を経て、現在、東京大学特別教授・名誉教 授。30を超える国々でプロジェクトが進行中。自然と技術と人間の新しい関係を切り開く建築を提案。主な著書に『全仕事』(大和書房)、『点・ 線・面』(岩波書店)、『負ける建築』(岩波書店)、『自然な建築』、『小さな建築』(岩波新書)、他多数。

#### 自然と技術と人間の新しい関係を切り開く建築家

隈研吾氏は、その土地の環境、文化に溶け込む建築を目指し、ヒューマンスケールのやさしくやわらかなデザインを提案している。コンクリー トや鉄に代わる新しい索材の探求を通じて、工業化社会の後の建築のあり方を追求し、世界中で大規模な建築プロジェクトを設計。物質を 重視し、自然と光を操作することを得意とし、自然と技術と人間の新しい関係を切り開く建築を提案する彼のビジョンは、建築の本質的な特徴 と、日本の伝統に関連した素材の感情的な内容を表現している。世界規模での更なる活躍と、東アジアにおける継続的な文化育成・発展へ

Cultural Prize KUMA Kengo Architect, University Professor and Professor Emeritus, The University of Tokyo KUMA Kengo was born in 1954. He established KUMA Kengo & Associates in 1990. He is currently a University Professor and Professor Emeritus at the University of Tokyo after teaching at Keio University and the University of Tokyo. KKAA projects are currently underway in more than 30 countries. KUMA Kengo proposes architecture that opens up new relationships between nature, technology, and human beings. His major publications include the complete works (Daiwa Shobo). Ten Sen Men ("point, line, plane", Iwanami Shoten), Hito no Sumika ("shelters for people", Shincho Shinsho), Makeru Kenchiku (Architecture of Defeat, Iwanami Shoten), Shizen na Kenchiku (Natural Architecture, Iwanami Shinsho), Chii-sana Kenchiku (Small Architecture, Iwanami Shinsho) and many others.

#### The architect that opens up new relationships between nature, technology, and human beings

KUMA Kengo aims to design architecture which naturally merges with its cultural and environmental surroundings, proposing gentle, human scaled buildings. He is designing large-scale architectural project around the world in search of new materials to replace concrete and steel, and seeks a new approach for architecture in a post-industrial society. He thinks that material is important, he is good at manipulating nature and light, and he opens up new relationships between nature, technology, and human beings. His design vision expresses the emotional content of materials, linked to intrinsic characteristics in construction and the teachings of Japanese traditions. His further success on a global scale and great contribution to continuous cultural development in East Asia are representable.



メモリアル賞 故 李 御寧 (1934-2022) 韓国初代文化部長官 1934年生。著名な批評家であり、韓国初代文化部長官を務めた。文化部長官時代には、芸術総合学校「韓国芸術総合学校」など国立 大学の設立に取り組んだ。また、梨花女子大学教授、北東アジア三国間フォーラム(NATF)のメンバー等を務めた。

#### 哲学・芸術・政治の分野を超えてアジア文化を分析する創造的な枠組みを提供した著名な学者であり、 批評家

李御寧氏は、1988年ソウルオリンピックの開会式や閉会式を企画、成功に導いた。また韓国初代文化部長官を務め、文化政策の基盤を築 いた。北東アジア三国間フォーラム(NATF)では議論を主導し、類似する文化的背景を持つ東アジア3カ国の平和的発展を継続的に説い た。またアジアコスモポリタン賞の第1~3回までの選考委員として賞の発展に寄与した。李氏は、深い裁量と豊富な学問的知識を持ち、韓国 だけでなく世界の他の国々にも広く影響を与えた文化人であった。人生をかけて東アジア諸国間の文化的関係を発展させた、彼の卓越した 功績を称え、メモリアル賞が授与される。

#### Memorial Prize Lee O-Young (1934-2022) First Minister of Culture, Republic of Korea

Mr. Lee was born in 1934. He was a prominent critic and he also served as the first Minister of Culture of the Republic of Korea. As Minister of Culture, he established the Korea National University of Arts. He served as a professor of Ewha Womans University, a member of the Northeast Asia Trilateral Forum.

### Prominent scholar and critic who provided a creative framework of analyzing Asian culture across philosophy, art, and politics

Mr. Lee led cultural events such as the opening and closing ceremonies of the 1988 Seoul Olympics. He served as the first Minister of Culture of the Republic of Korea, and he built the foundation of cultural policies. As member of the Northeast Asia Trilateral Forum, he continuously preached the peaceful development of countries with similar cultural backgrounds. He was a Selection Committee member of the first three Asia Cosmopolitan Awards, to which he contributed outstanding wisdom. For his distinguished achievements to develop the cultural relationship amongst East Asian countries, the Memorial Prize of the 5th Asia Cosmopolitan Awards is awarded to Mr. Lee O- young.



## メモリアル賞 to ポンシアノ・サバド・インタル (1949-2019) 元ERIAシニアエコノミスト

1949年生。1983年にイェール大学で経済学の博士号取得。フィリピン開発研究所(PIDS)の所長、国家経済開発庁(NEDA)の副局長、 デ・ラ・サール大学の正教授及びユニバーシティ・フェローを歴任。2009年から東アジア・ASEAN経済研究センター (ERIA)のシニアエコノミ スト及びシニアポリシーフェローを務めた。

#### ASEANの経済変革と統合についての理解を深めた経済学者

インタル博士は、調査研究で有用で実行可能な政策提言を提供し、中期的に国にとって重要になる政策問題を特定する優れた政策研究 者であった。ERIAでは、ASEAN50周年の主要プロジェクトや、ASEANの国際規制協力、ASEANシームレス貿易円滑化指標と貿易取引 コスト、及びASEAN規制管理システムのベースライン研究に関するプロジェクトを主導。彼の知的専門知識と人柄は研究者と政策立案者を 惹きつけ、研究者と政策立案者の大規模なネットワーク確立を可能にし、さまざまな利害関係者間の交流の多くの機会を提供した。このような 東アジア諸国間の関係を発展させた功績を称え、メモリアル賞が授与される。

Memorial Prize Ponciano S. Intal, Jr. (1949-2019) Former Senior Economist and Senior Policy Fellow, ERIA Dr. Ponciano S. Intal, Jr. was born in 1949. He obtained his PhD in Economics from Yale University in 1983. He was President of the Philippine Institute for Development Studies and served as Deputy Director-General of the National Economic and Development Authority. He was a Full Professor and University Fellow at the De La Salle University. He was a Senior Economist and a Senior Policy Fellow at the Economic Research Institute for ASEAN and East Asia (ERIA) from 2009.

#### An economist whose research provided a greater understanding of the economic transformation and integration of ASEAN

transformation and integration of ASEAN excellent policy researcher, rigorous in analysis and extremely insightful, Dr. Ponciano S. Intal, provided highly useful and actionable policy recommendations and had a great ability to identify policy issues that would prove important to countries in the medium term. He led projects on the ASEAN's 50th years, International Regulatory Cooperation for ASEAN, ASEAN Seamless Trade Facilitation Indicator and Trade Transactions Cost, and ASEAN Regulatory Management System Baseline Studies. His intellectual expertise and personality drew researchers and policymakers, enabling him to establish large networks of researchers and policymakers and providing numerous opportunities for interactions amongst different stakeholders. For his distinguished achievements to develop relationship amongst the East Asian countries, the Memorial Prize of the 5th Asia Cosmopolitan Awards is awarded to Dr Ponciano S. Intal, Jr.